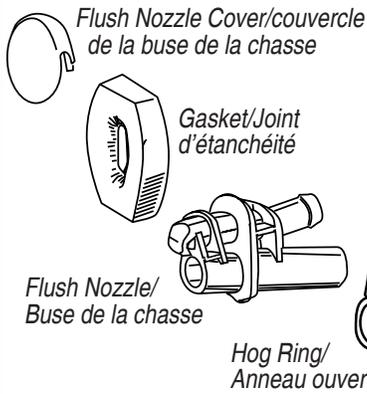
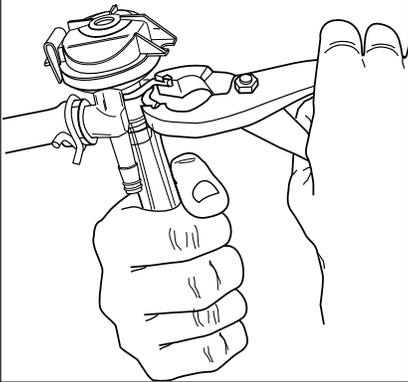


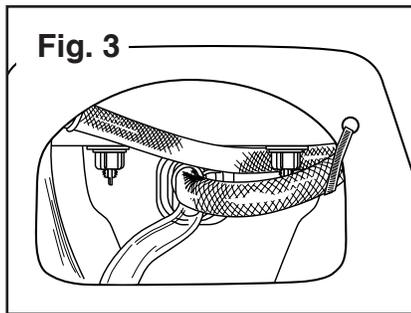
**Fig. 1**



**Fig. 2**



**Fig. 3**



**THETFORD**

Parts/Pièces/Particulos

Part No.  
No de pièce  
particulo No.

**33184**  
**33183**

*RV Toilets/cabinets permanents/inodoros fijos*

**Aqua-Magic® Aurora®**

**Flush Nozzle Replacement**  
**Réparation de la buse de la chasse/**  
**Spanish**

Made in U.S.A./Fabriqué aux É.-U./Hecho en EE.UU.

**Thetford Corporation**

Ann Arbor, MI 48106 • 1-800-521-3032 • www.thetford.com

F# 19296

Rev. 9/27/02

• Some Aurora models do not have a Nylon Tie Strap to hold Flush Tube in place. If yours does not, contact Thetford's Customer Relations Department (1-800-521-3032).

• Do not substitute worm drive clamps for Hog-Ring Clamps.

**Tools Needed**

• 1/2" Wrench • Channel Locks • Hog-Ring Pliers

**Toilet Removal**

1. Turn off water supply to toilet (see vehicle Owner's Manual).
2. At back base of toilet, remove water line from Water Valve Elbow while supporting Elbow with Channel Locks.
3. Remove Side Access Covers from base.
4. Remove two nuts holding toilet to floor.
5. Lift toilet from floor.
6. Remove old Closet Flange Seal from toilet or floor.

**Old Part Removal**

1. Remove old Nozzle Cover (Fig. 1) by grasping it at bowl and, with other hand inside toilet, holding and pushing forward Flush Nozzle Assembly, twist Nozzle slightly. Angle up and slip Nozzle Cover up and off. Discard.
2. Disconnect Flush Nozzle from Overflow (bottom) Tube.
3. Pull out old Flush Nozzle.
4. Remove Hog Ring Clamp (Fig. 2) attached to Flush (top/side) Tube by taking pliers and pushing Clamp up onto Nozzle. Pull hose off and discard Clamp.
5. Remove old Gasket and discard.
6. Remove any adhesive residue, inside and outside of bowl, to allow proper seat and seal of new part.

**New Part Installation**

1. Put new Hog Ring Clamp on Flush Nozzle. Attach reinforced Hose to new

Nozzle. Attach new Hog Ring Clamp.

2. Place new gasket on Nozzle, with seal lip toward Nozzle.
3. Align Nozzle in bowl hole as vertical as possible. Push forward. Angle, slide down and snap Nozzle Cover in place.
4. Reattach Overflow Tube to Flush Nozzle.
5. Tuck Flush Tube behind Hinge Post. Be sure there is a 2-inch trap formed by the Overflow Tube (Fig. 3).
6. Caulk around top/outside of the Nozzle Cover. Do not allow caulk in flush water flow path.

**Toilet Installation**

1. Install new Closet Flange Seal in toilet bottom (lip oriented down).
2. Reinstall toilet, reversing "Toilet Removal" steps above.
3. Flush test and check for leaks.

• Certains modèles Aurora ne sont pas munis d'une sangle d'attache en nylon pour maintenir le tuyau de chasse en place. Si le vôtre n'en n'est pas muni, communiquer avec la division des services aux clients au 1 800 521-3032.

• Ne pas substituer de colliers à serrage par vis sans fin aux colliers à anneau ouvert.

### **Outils nécessaires**

- clé de 1/2 po
- pince multiprise
- pince pliante pour anneaux ouverts

### **Retrait du cabinet**

1. Couper l'alimentation en eau du cabinet (consulter le guide de l'utilisateur du véhicule).
2. À l'arrière, à la base du cabinet, retirer l'arrivée d'eau du coude du robinet de prise d'eau tout en soutenant le coude à l'aide de la pince multiprise.
3. Retirer les couvercles pour accès latéral de la base.
4. Retirer les deux écrous qui retiennent le cabinet au plancher.
5. Soulever le cabinet du plancher.
6. Retirer l'ancien joint d'étanchéité de la bride de sol au fond du cabinet ou du plancher.

### **Retrait de l'ancienne pièce**

1. Retirer l'ancien couvercle de la buse (ill. 1) en le saisissant au niveau de la cuvette et, en plaçant l'autre main à l'intérieur du cabinet, en tenant et en poussant la buse de la chasse, faire pivoter légèrement la buse. Régler à l'angle voulu et glisser, puis retirer le couvercle de la buse. Jeter.
2. Séparer la buse de la chasse du trop-plein (bas).
3. Retirer l'ancienne buse de la chasse.
4. Enlever l'ancien collier à anneau ouvert (ill. 2) fixé au tube de la chasse (haut/côté) en prenant la pince et en poussant le collier jusqu'à la buse. Enlever le tuyau et jeter le collier.
5. Retirer l'ancien joint d'étanchéité et le jeter.
6. Retirer tout résidu d'adhésif, à l'intérieur et à l'extérieur de la cuvette, pour permettre une bonne emprise et une bonne étanchéité de la nouvelle pièce.

### **Installation de la nouvelle pièce**

1. Placer le nouveau collier à anneau ouvert sur la buse de la chasse. Fixer le tuyau renforcé à la nouvelle buse. Fixer le nouveau collier à anneau ouvert.
2. Placer le nouveau joint d'étanchéité sur la buse, la lèvre de joint vers la buse.
3. Aligner la buse dans le trou de la cuvette autant à la verticale que possible. Pousser vers l'avant. Régler à l'angle voulu, glisser et enclencher le couvercle de la buse en place.
4. Fixer à nouveau le trop-plein à la buse de la chasse.
5. Glisser le tuyau de chasse derrière la tige à charnière. S'assurer qu'il y a un siphon de 2 po formé par le tube de trop-plein (ill. 3).
6. Calfeutrer autour, au-dessus et à l'extérieur du couvercle de la buse. Ne pas mettre de pâte où l'eau de la chasse s'écoule.

### **Installation du cabinet**

1. Installer un nouveau joint d'étanchéité de la bride de sol au fond du cabinet (la lèvre de joint tournée vers le bas).
2. Réinstaller le cabinet en inversant les étapes du retrait du cabinet ci-dessus.
3. Tirer la chasse pour effectuer un test et vérifier s'il y a des fuites.